

Récepteur encastrable UPE1

Idéal pour contrôler par ex. B. lampes, fontaines, ventilateurs ...

- Récepteur radio AM 1 canal en 433 MHz ou 868 MHz
- 230V / AC, sortie relais liée au potentiel (interrupteurs "L")
- Fonction spécifique «ON / OFF» avec 2 boutons de fonctionnement
- Fonction «ON-OFF-ON» ... avec 1 bouton
- Fonction «ON» tant que le bouton de l'émetteur est enfoncé
- Eclairage escalier / minuterie 1sec. jusqu'à environ 18 heures, "réinitialisable"
- Un interrupteur ou un bouton supplémentaire peut être connecté

Instructions de montage et d'utilisation pour électriciens et électriciens qualifiés

Conservez ces instructions pour référence future
est encore disponible.

Il est essentiel de lire ceci avant la mise en service!

Page 2

Table des matières

consignes de sécurité

3

- Instructions d'installation
- entretien
- Conditions de stockage et de transport

Description de la fonction **4e**

- Champ d'application
- Connexions et contrôles
- Spécifications techniques

lien **5**

- Connexion électrique (schémas électriques)

programmation **6e**

- Explication des différents modes de fonctionnement
- Apprentissage de l'émetteur ou du bouton / interrupteur

Fonctionnement de la minuterie **7e**

- Programmer la minuterie d'arrêt
- Supprimer la minuterie d'arrêt

Émetteur / ext. Supprimer l'entrée **7e**

- Émetteur et ext. Les entrées ne peuvent être supprimées qu'ensemble

Programmation alternative **8ème**

- Apprentissage de l'émetteur ou du bouton / commutateur sans le bouton d'apprentissage
- Supprimer la station

protection environnementale **9**

- Élimination

consignes de sécurité

Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels!

Montage, installation, mise en service et maintenance:

Exigences professionnelles

Ce manuel suppose des connaissances spécialisées acquises

La formation professionnelle correspond à au moins l'une des professions suivantes:

- Électricien,
 - installateur de système électrique,
 - monteur de machines électriques,
 - électromécanicien,
 - Technicien en électronique industrielle
- ou connaissance en tant qu'électricien selon l'accident allemand règlement de prévention BGV A2 (VBG 4).

Lorsque vous travaillez sur le récepteur:

Spécifications techniques

Fréquence de réception:	- 433,92 MHz / AM ou 868,30 MHz / AM (voir étiquette)
Codage:	- 12Bit, 18Bit ou KeeLoq, auto-apprentissage, max.13 Les codes (boutons de l'émetteur) peuvent être appris
Antenne:	- intégré (aucune antenne externe requise)
Tension de fonctionnement:	- 230 V, ± 10% 50 Hz
Consommation d'énergie:	- <1 W
Entrée:	- ext. Entrée de commande pour bouton ou interrupteur 230V (L)
Production:	- 1 contact NO 230 V / AC 2 A charge résistive, interrupteurs (L)
Minuterie d'arrêt:	- programmable à partir de 1sec. jusqu'à environ 18 heures, par pas de 1 s
Température de fonctionnement:	- 0 °C ... + 70 °C à 35% ... 85% rel. humidité
Dimension:	- env.46 mm x 46 mm x 21 mm, boîtier en plastique, IP 20 (Les sangles de fixation peuvent être cassées)
Poids:	- environ 35 g

4e

Page 5

lien

Connexion de service / consommateur

La connexion est conforme au schéma électrique, conformément à la réglementations locales telles que B. VDE, EVU, etc.

Récepteur encastré
UPE1-868A100
230V 50Hz 2A 868,3MHz
NL' L IN

LED APPRENDRE

Fig. 1

Le consommateur est à peu près
Radio commuté.

L.
N

Récepteur encastré
UPE1-868A100
230V 50Hz 2A 868,3MHz
NL' L IN

LED APPRENDRE

Fig. 2

Le consommateur est la radio,
et par **ext. Bouton** commuté.

L.
N

Récepteur encastré
UPE1-868A100
230V 50Hz 2A 868,3MHz
NL' L IN

LED APPRENDRE

Fig. 3

Le consommateur est la radio,
et **ext. commutateur** servi.

L'entrée doit être pour le fonctionnement du commutateur configuré (voir page 6).

L.
N

programmation

Un maximum de 13 codes (boutons de l'émetteur) peut être appris. Sont déjà dans le destinataire Si 13 codes sont appris, aucun autre code n'est appris, les codes précédemment appris fonctionnent pas perdu. Le premier émetteur à apprendre détermine quel schéma de codage est valide est. Les émetteurs 12 bits, 18 bits ou Keeloq peuvent uniquement être programmés. La signifie si le premier codage reconnu z. B. était de 18 bits, alors seuls les émetteurs peuvent peut être appris avec un codage 18 bits. Après avoir supprimé toutes les chaînes, vous pouvez à nouveau un autre codage peut être enseigné.

Modes de fonctionnement

- Impulsion** La sortie commute tant que le bouton de l'émetteur sélectionné est enfoncé.
- Surtension:** L'état de la sortie change à chaque pression sur le bouton de l'émetteur.
- Ciblé marche / arrêt:** La fonction «On» ou «Off» est affectée à une touche d'émetteur.
- Minuterie d'arrêt:** La sortie est automatiquement désactivée après le temps sélectionné.

Bouton émetteur ou ext. Bouton d'apprentissage

Appuyez sur le bouton d'apprentissage avec un objet pointu non conducteur (par exemple un testeur de pôles).

Pour les émetteurs avec un commutateur de codage, un "asymétrique"
Le codage peut être défini! Tout le codage passe sur "ON"
ou «OFF» entraîne une perte de fonction ou un dysfonctionnement.



Mode de programmation

Affichage LED

Mode de programmation	Affichage LED
impulsion	Appuyez brièvement une fois sur le bouton d'apprentissage - clignote 1 x ... Appuyez sur le bouton de l'émetteur pendant 3 s
Surtension	Appuyez brièvement deux fois sur le bouton d'apprentissage - clignote 2 x ... Appuyez sur le bouton de l'émetteur pendant 3 s
Ciblé	Appuyez brièvement sur le bouton d'apprentissage 3 fois - clignote 3 x ... Appuyez sur le bouton de l'émetteur pendant 3 s
Ciblé	Appuyez brièvement 4 fois sur le bouton d'apprentissage - clignote 4 x ... Appuyez sur le bouton de l'émetteur pendant 3 s

- Lorsqu'un signal radio est détecté, la LED clignote et la sortie change.
- **Un bouton sur l'entrée externe est appris comme un bouton d'émetteur.**
Sélectionnez le mode de fonctionnement avec le bouton d'apprentissage, puis appuyez sur le bouton connecté.

Enseigner les interrupteurs

Si à l'ext. Si un interrupteur doit être connecté à l'entrée, veuillez noter:

L'entrée doit être programmée pour le fonctionnement de l'interrupteur comme suit:

- Appuyez brièvement 5 fois sur le bouton d'apprentissage, puis
- Actionnez l'interrupteur.

La commutateur travaille dans le **Mode de fonctionnement "Impulsion"** l'état de la sortie change à chaque actionnement de l'interrupteur.

Supprimer le fonctionnement de la minuterie / l'émet

Minuterie d'arrêt:

La sortie est automatiquement désactivée après le temps sélectionné.

En fonctionnement minuterie, le mode de fonctionnement «impulsion de courant» ou «ciblé sur» doit être utilisé

Programmer la minuterie d'arrêt

Exemple: Une lampe doit s'éteindre après 3 minutes (éclairage de la cage d'escalier).

- Appuyez brièvement sur la touche d'apprentissage 6 x (la LED clignote 6 x - pause clignote 6 x - pause ...)
- Attendez le temps souhaité, ici 3 minutes.
- Appuyez ensuite sur le bouton ou le bouton / commutateur de l'émetteur souhaité (déjà appris).
- L'heure d'arrêt est maintenant programmée.

En mode de fonctionnement «Targeted On», l'heure est redémarrée en appuyant à nouveau sur.

Avec «Impulse», «Current impulse» et «Targeted OFF», il peut être désactivé prématurément.

L'heure peut être apprise par incréments d'une seconde dans la plage de 1 seconde à environ 18 heures.

- **Le fonctionnement actif de la minuterie est indiqué par la LED clignotante.** -

Supprimer le minuteur:

- Appuyez brièvement sur la touche d'apprentissage 6 x (la LED clignote 6 x - pause clignote 6 x - pause ...)
- Appuyez sur le bouton d'apprentissage pendant environ 3 s (la LED s'allume - clignote - s'éteint)
- L'heure d'arrêt est maintenant supprimée.

Émetteur et ext. Supprimer l'entrée

- Appuyez sur le bouton d'apprentissage pendant environ 5 s (la LED s'allume - clignote - s'éteint)
 - Tous les émetteurs programmés et l'ext. Les entrées sont maintenant supprimées!
- Il n'est pas possible de supprimer des stations individuelles.

7e

Page 8

Programmation alternative

Apprentissage sans bouton d'apprentissage.

Vous pouvez également apprendre des émetteurs manuels supplémentaires sans appuyer sur le bouton d'apprentissage. Cela vous évite d'avoir à retirer l'UPE1 si un émetteur supplémentaire est nécessaire.

L'exigence est:

- Un émetteur a déjà été appris dans (par ex. Appris en utilisant le bouton d'apprentissage pendant l'installation).
 - Vous êtes dans la zone d'accueil de l'UPE1
 - Vue libre du consommateur connecté (uniquement lampes, pas de moteur, etc.)
- La lampe reprend la fonction de la LED (clignote). Donc **jamais avec un moteur apprendre** .

Démarrer le mode de programmation: (l'assistant peut être nécessaire)

- Appuyez sur la touche d'un émetteur portable déjà programmé, et **maintenez la touche enfoncée pendant 30 s.** (Disjoncteur).
- **Tension d'alimentation** de l'UPE1 à nouveau **allumer**.
- Si la **lampe** (consommateur connecté) **clignote, relâchez la touche de l'émetteur portable!**

Vous êtes maintenant en mode de programmation pour " Fonctionnement impulsif "

Vous pouvez maintenant sélectionner un autre mode de fonctionnement ou continuer directement avec «Enregistrer».

Sélectionnez le mode de fonctionnement:

En appuyant sur un **mode** appris Le mode de fonctionnement est activé à l'aide de la touche de l'émetteur portable.

Surtension enseigner en: Appuyez une fois sur le bouton de l'émetteur, la LED clignote 2 x - pause - clignote 2 x ...

Ciblé ON enseigner en: Appuyez 2 x sur la touche de l'émetteur, la LED clignote 3 x - pause - clignote 3 x ...

Ciblé OFF enseigner en: Appuyez 3 x sur la touche de l'émetteur, la LED clignote 4 x - pause - clignote 4 x ...

commutateur ext. Entrée: appuyez 4 x sur le bouton de l'émetteur, la LED clignote 5 x - pause - clignote 5 x ...

Quitter le mode de programmation appuyez 5 fois sur le bouton de l'émetteur, LED éteinte

Sauver:

- **pression** maintenue souhaitée **sur l'émetteur à apprendre**, ou à l'opération de commutation, le commutateur connecté.
- La programmation est maintenant terminée.

Supprimer par radio

- **Tension d'alimentation** de l'UPE1 pendant 30 s **éteindre** (Disjoncteur).
- Appuyez sur la touche d'un émetteur portable déjà programmé, et **maintenez la touche enfoncée pendant 30 s.**
- **Tension d'alimentation** de l'UPE1 à nouveau **allumer**.
- Si la **lampe** (consommateur connecté) **clignote relâchez la touche de l'émetteur portable!**
- Appuyez à nouveau sur la touche **tenir** jusqu'à ce que la lampe cesse de clignoter !!
- Tous les émetteurs (boutons), à l'exception du bouton de l'émetteur utilisé pour la suppression, sont maintenant supprimés.

8ème

disposition

L'UPE1 ne contient aucun matériau pour lequel il est actuellement il existe des règles d'élimination lors de la création des instructions.

Le récepteur encastré ne contient aucune source d'énergie intégrée.

Néanmoins, vous devez retirer les anciens appareils ou les pièces défectueuses d'un appareil Faites éliminer correctement le point de collecte.

Les articles électriques et électroniques ne font pas partie des déchets ménagers!

Déclaration de conformité

Dickert Electronic GmbH déclare entièrement responsable que le produit les dispositions de la directive 1999/5 / CE du Conseil de l'Europe Union correspond. Le texte intégral de la déclaration de conformité peuvent être consultés sur le site www.dickert.net.

9

Page 10

Remarques

dix

Page 11

Remarques

11

Page 12

Remarques

GL

Sous réserve de modifications techniques. État: 17.03.09

28504600